

Тема: «Вербализация национально-культурных стереотипов в анекдотах России и Англии»

Автор ВКР: Петрина Галина Сергеевна

Научный руководитель: канд. филол. наук, доцент Халеева С. А.

Организация-заказчик: ФГБОУ ВПО «Пятигорский государственный лингвистический университет», Институт международного сервиса, туризма и иностранных языков, Кафедра экспериментальной лингвистики и межкультурной компетенции

Актуальность исследования обусловлена недостаточной изученностью анекдота как средства репрезентации национальной картины мира и устойчивым интересом исследователей к феномену юмора, создаваемого этносом средствами национального языка.

Цель работы – идентификация и анализ способов репрезентации в анекдоте национально-культурных особенностей и этнических стереотипов англичан и русских.

Достижение этой цели предполагает решение ряда **задач:**

1. определить содержание базовых для данного исследования понятий «прецедентный текст», «стереотип» и «комическое»;
2. выявить лингвокультурные особенности анекдота;
3. проследить способы реализации стереотипов и национальной картины мира в текстах английских и русских анекдотов.
4. Научная новизна работы заключается в рассмотрении анекдота как текста особого жанра, отражающего специфику национального характера и стереотипов. В работе впервые проводится лингвокультурологический анализ английских и русских анекдотов с позиции стереотипов, лежащих в их основе.

Практическая значимость исследования заключается в том, что ее результаты могут найти применение в лекционных курсах по стилистике и интерпретации текста. Материалы исследования могут быть также использованы в переводческой практике.

Результаты исследования показали, что:

1. Анекдот является прецедентным юмористическим текстом, в котором отражается специфика национального характера и системы ценностей.
2. Комический эффект анекдота создается при помощи игры слов, парадокса, противоречия и эффекта обманутого ожидания.
3. В этнических анекдотах с участием представителей нескольких национальностей реализуются конфронтация этнических авто- и гетеростереотипов.
4. Гетеростереотипы в английских анекдотах про русских и русских анекдотах про англичан характеризуются ярко выраженной оценкой и обусловлены ситуацией политического противостояния между Англией и Россией во время холодной войны.

Рекомендации: Работа Г.С. Петриной заслуживает положительной оценки и может быть использована в научных и учебных целях в курсах стилистики и интерпретации текста.